

**Teatro de
la Maestranza**

Orquesta y Coro Nacionales de España

Josep Pons

Ein Deutsches Requiem
Johannes Brahms

18 de enero, 19:00h

GRAN SELECCIÓN

Temporada 2025/2026

Fecha: 18 de enero 19:00h

Duración: 70min.

Todos seremos transformados

Entre las misas de réquiem de Berlioz y Verdi está la de Brahms. No puede haber tres acercamientos más diferentes al eterno tema de la muerte, la excusa perfecta para que los tres autores nos cuenten cómo ven a Dios. Suele decirse que el Dios de Brahms es más compasivo que el de los otros dos. Es una verdad a medias.

En los textos de *Un Réquiem Alemán*, procedentes de las sagradas escrituras, se constata un rigor divino, una terribilità similar a la que destilan el francés y el italiano, fieles al texto latino de la liturgia católica. La diferencia es cultural y se sustancia en una expresión diferente de un mismo pavor ante el juicio que, presumiblemente, nos espera al final de los tiempos.

Josep Pons, al frente del Coro y la Orquesta Nacionales de España, levanta este monumento severo, imponente, pariente de los grandes oratorios del barroco alemán. Un retablo magnífico en el que, sin embargo, no faltan la ternura, la confianza en la justicia divina y -lo que en última instancia diferencia a este réquiem de los dos citados- un

mensaje consolador, la esperanza de la recompensa en forma de resurrección para quien alcance misericordia. Emociones fuertes para el espíritu.

Dirección musical: Josep Pons

Soprano: Katharina Konradi

Barítono: José Antonio López

**Orquesta y Coro Nacionales
de España**



Programa

Johannes Brahms (1833-1897)

Ein Deutsches Requiem, op.45

(Un Réquiem Alemán)

I. Selig sind, die da Leid tragen
(Bienaventurados los que sufren)
(Coro)

II. Denn alles Fleisch es ist wie Gras
(Porque toda carne es como la
hierba) (Coro)

III. Herr, lehre doch mich (Señor,
enséñame) (Barítono y coro)

IV. Wie lieblich sind deine
Wohnungen (¡Cuán deliciosas son
tus moradas!) (Coro)

V. Ihr habt nun Traurigkeit (Ahora
estáis tristes) (Soprano y coro)

VI. Denn wir haben hier keine
bleibende Statt (Puesto que no
tenemos una morada permanente)
(Barítono y coro)

VII. Selig sind die Toten
(Bienaventurados los difuntos)
(Coro)

Johannes Brahms: *Ein Deutsches Requiem* op.45 Consuelo y esperanza

Por: Jacobo Cortines

Nacido en Hamburgo en el seno de una familia luterana el 7 de mayo de 1833 y muerto en Viena el 3 de abril de 1897, Brahms fue un asiduo lector de los textos bíblicos traducidos por el Reformador, y prueba de ello es la elección que hizo de pasajes tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento para la composición de su *Un Réquiem Alemán*, un híbrido entre la cantata y el oratorio, muy alejado de los tradicionales réquiems católicos, codificados desde la época medieval, como composiciones litúrgicas en referencia a los difuntos.

La elaboración de esta pieza sinfónico coral fue larga y laboriosa. Los primeros esbozos datan de 1854, fecha del intento de suicidio de Robert Schumann, su amigo y mentor, recluido en un sanatorio mental cerca de Bonn, donde moriría dos años más tarde. Brahms quiso dedicarle un homenaje fúnebre que fue el

punto de partida para su *Réquiem* al que se dedicó con ahínco a raíz de la muerte de su madre en 1865, y en el que trabajaría varios años más hasta su estreno definitivo en 1868. Son, pues, 14 años los que abarca el proceso de composición de esta obra que supuso la llegada del joven Brahms de 35 años al escenario internacional.

La obra consta de 7 movimientos y tiene una duración aproximada de 70 minutos.

El primero comienza no con las tradicionales palabras católicas de “Descanse en paz”, sino con una cita de San Mateo: “Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados”, y palabras del Salmo 125: “Los que siembran con lágrimas, recogerán con alegría”. Son palabras de consuelo y esperanza. La música, muy lenta y con expresión, es dulce y limpia. La orquesta suena sin violines, como nacida de los sentimientos de la naturaleza. En contraste con el movimiento anterior, este segundo, con textos de San Pedro, Santiago e Isaías, se transforma en una marcha fúnebre de ritmo ternario con muy rica orquestación y omnipresentes timbales. Tras un intermedio, se reanuda la marcha que conduce a una gran fuga final. El tercer movimiento está dividido en dos partes: un largo preludio y una grandiosa fuga. Los textos pertenecen a los Salmos y al Libro de la Sabiduría. El barítono canta: “Revélame, por tanto, Señor, que mis días han de tener un final, que mi vida tiene un destino y que me debo a él”. Se deposita la esperanza en el Señor y se busca la ansiada consolación en la fuga.

Las tres primeras partes son de un intenso dramatismo y de una profunda espiritualidad. En contraste con estas, la número 4 crea un clima de serenidad. “Qué dulces son tus moradas”, se lee en el Salmo 83. La pieza está en el centro de la composición y su escritura menos polifónica tiene un aire pastoral y beatífico. Enlaza muy bien con el quinto movimiento, que fue el último que escribió el compositor, cuando ya había dado por concluido su *Réquiem* tras el estreno en la catedral de Bremen, que constaba sólo de 6 números. Pero a los pocos días añadió este quinto como recuerdo a la madre muerta. La soprano entona un canto amoroso, lleno de una ternura como un largo legato, propio de las arias extáticas de Bach. Los textos escogidos son de San Juan, del Eclesiastés y de Isaías: “Os consolaré, como una madre consuela a su hijo”, se lee en este último.

Y tras estos dos dulces movimientos, Brahms recurre en el sexto a San Pablo y al Apocalipsis y construye el grandioso movimiento, en el que nuevamente interviene el barítono, y en el que se exalta la victoria de la vida sobre la muerte: “Muerte, ¿dónde está tu aguijón? Infiernos, ¿dónde está tu victoria?”. La fuga es de una grandiosidad que anuncia la potencia de este rey de los románticos, enraizado en el clasicismo y anunciador de muchos aspectos de la modernidad. Este *Réquiem Alemán o humano*, como gustaba llamarlo el compositor, termina con su séptima parte que de alguna manera es una continuación de la primera con las palabras del

Apocalipsis: “Bienaventurados los muertos que mueren en el Señor”. Un final de una serenidad portentosa, transida de espiritualidad.

Orquesta y Coro Nacionales de España

Creada en 1937 por el Gobierno de la Segunda República como Orquesta Nacional de Conciertos, y tras haber realizado una breve temporada de actuaciones en Barcelona en 1938, la Orquesta Nacional de España, ya con su actual denominación, volvió a la actividad tras el paréntesis de la Guerra Civil en marzo de 1942. Desde entonces ha mantenido una intensa vida concertística que incluye su ciclo estable en Madrid -donde tiene su sede en el Auditorio Nacional de Música desde 1988- y actuaciones en los principales festivales españoles y giras por España, Europa, América y Asia.

Con cerca de 90 años de historia, la Orquesta y el Coro Nacionales de España -unidos como institución desde 1971- atraviesan una etapa de notable impulso tras el nombramiento en 2019 de David Afkham como director titular y artístico (director principal desde 2014). Con anterioridad al maestro Afkham, el podio de la Orquesta Nacional de España ha sido ocupado de manera estable por Bartolomé Pérez Casas, Ataúlfo Argenta, Rafael Frühbeck de Burgos,

Antoni Ros-Marbà, Jesús López Cobos, Aldo Ceccato y Josep Pons. Como directores invitados, la Orquesta Nacional ha contado en una primera etapa con maestros de la talla de Sergiu Celibidache, Ígor Markévitch, Rafael Kubelik, Zubin Mehta o Riccardo Muti, y, en épocas más recientes, con figuras como Yuri Temirkanov, Ton Koopman, Gustavo Dudamel, Semyon Bychkov, Leonard Slatkin, Christoph Eschenbach, Pablo Heras-Casado, Giovanni Antonini, Juanjo Mena, Joana Mallwitz, Jörg Widmann, Simone Young, Anja Bihlmaier, Gemma New, Vladimir Ashkenazy, William Christie o Susana Mälkki.

Al frente del Coro Nacional de España se han sucedido igualmente varios directores artísticos de sólida formación y amplia experiencia. Miguel Ángel García Cañamero es en la actualidad su director desde enero de 2015, tras ocupar la subdirección durante varios años.

Desde septiembre de 2014, la Orquesta y Coro Nacionales de España ha lanzado varios discos en su propio sello discográfico. Anteriormente, publicó álbumes como *Sonata suite*, galardonado con el Grammy Latino al mejor disco de flamenco en 2010, y *El amor brujo* junto a Estrella Morente (Deutsche Grammophon), y sendos monográficos dedicados a Benet Casablancas (Diverdi) y Cesar Camarero (Kairos). Más recientemente, el sello OCNE ha publicado sinfonías de Mahler y Shostakovich, con David Afkham; obras concertantes de Ginastera y Rodrigo, bajo la dirección de Juanjo Mena,

y recuperaciones patrimoniales de Ramón Carnicer y Manuel García.

En diciembre de 2024 el Ministerio de Cultura anunció el nombramiento del director de orquesta estadounidense Kent Nagano como director titular de la Orquesta Nacional de España (ONE) y director artístico de la Orquesta y Coro Nacionales de España (OCNE), reafirmando su compromiso con la proyección internacional de ambas formaciones. Nagano sucederá a David Afkham en septiembre de 2026 y dirigirá la OCNE durante cinco temporadas.

La Orquesta y Coro Nacionales de España es una unidad de producción adscrita al Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM), del Ministerio de Cultura.



Josep Pons
Director

© Igor Cortadellas

Considerado el director español más destacado de su generación, ha establecido sólidas relaciones con la Gewandhausorchester Leipzig, la Orchestre de Paris, la NHK Symphony Orchestra de Tokio, la Deutsche Kammerphilharmonie de Bremen y la BBC Symphony Orchestra, con la que ha realizado varias grabaciones y actuaciones en los BBC Proms.

En la temporada 2025/26, será el nuevo director titular y director artístico de la Deutsche Radio Philharmonie, lo que reforzará sus vínculos con la orquesta, con la que lleva colaborando como director invitado desde 2006. Durante esta temporada con la Deutsche Radio Philharmonie, explorará la relación entre la orquesta y la sociedad a través de diversos programas bajo el lema «El corazón de Europa».

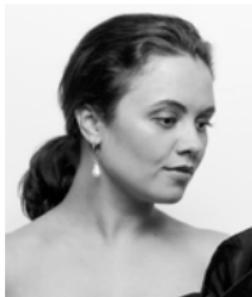
Tras su etapa como director musical del Gran Teatre del Liceu, dirigirá *Manon Lescaut*, *Falstaff* y *La zorrita astuta*. Otras actuaciones recientes incluyen *Eugene Onegin*, *Carmen*, *El Mesías* y *La consagración de la primavera* con el Ballet Sasha Waltz & Guests. En temporadas anteriores, dirigió *Don Pasquale*, *Macbeth* y *Parsifal*, *Ariadne auf Naxos*, *Edipo Rey*, *Pelleas y Melisande*, *Wozzeck*, una versión en concierto de *El castillo de Barbazul* en la Ópera Bastilla, así como *Don Giovanni*, *Lecciones de amor y violencia*, *Káťa Kabanova*, *Rodelinda*, *Roméo et Juliette*, *Elektra* y el estreno mundial de la nueva ópera de Casablancas, *L'Enigma de Lea*.

Ocupa el cargo de director honorario de la Orquesta Nacional de España, tras haber sido su director artístico durante nueve años, periodo en el que aumentó considerablemente su prestigio internacional. También es director honorario de la Orquesta Ciudad de Granada. Además, volverá a colaborar con varias orquestas con las que colabora habitualmente,

como la Orquesta Nacional de España y la Orchestre du Capitole de Toulouse.

Su discografía, con más de 50 CD y DVD, la mayoría publicados por Harmonia Mundi y Deutsche Grammophon, incluye grabaciones de Falla y repertorio francés consideradas interpretaciones de referencia y galardonadas con numerosos premios. Su grabación de *Noches en los jardines de España* con Javier Perianes ganó un Choc de la Musique, *Melancolía* con Patricia Petibon recibió un Gramophone Editor's Choice, y su colaboración con Tomatito le valió un Grammy Latino. Su grabación de la *Sinfonía* de Berio y los 10 *Frühe Lieder* de Mahler/Berio con la BBC Symphony Orchestra y Matthias Goerne ganó el BBC Music Award, el Choc de la musique, los premios ECHO Klassik y los premios Télérama Ffff. Su último lanzamiento con Harmonia Mundi es la grabación en directo de la ópera *Goyescas* de Granados con la BBC Symphony Orchestra.

Comenzó su formación musical en la prestigiosa Escolanía de Montserrat. La tradición secular y el intenso estudio tanto de la polifonía como de la música contemporánea en este centro marcaron su posterior desarrollo tanto musical como intelectual. En 1999 recibió el Premio Nacional de Música de España por su destacada labor en el ámbito de la música del siglo XX. En 2019, fue nombrado Doctor Honoris Causa por la Universitat Autònoma de Barcelona, y también recibió la Medalla de Oro al Mérito en las Artes, otorgada por el Ministerio de Cultura español.



Katharina Konradi

Soprano

© Simon Pauly

La soprano Katharina Konradi nació en Biskek y es la primera soprano kirguisa en tener una carrera internacional como cantante de lied, conciertos y ópera. Su voz cristalina y su deslumbrante técnica vocal (*Backtrack*) poseen una fascinante paleta de matices cromáticos (*Das Opernglas*), que emplea en papeles como Sophie (*Der Rosenkavalier*), Gilda (*Rigoletto*) y Susanna (*Le nozze di Figaro*), así como en escenarios de conciertos y recitales. Su amor por el canto se desarrolló en la infancia, y su traslado a Alemania con su familia a los 15 años, y su posterior ciudadanía alemana, alimentaron su amor por la música clásica. Equilibrando su tiempo entre ópera, Liederabend y conciertos, sus compromisos recientes incluyen actuaciones en la Bayerische Staatsoper, Wiener Staatsoper y Opernhaus Zürich, recitales en Wigmore Hall y Konzerthaus Wien, y conciertos con las filarmónicas de Berlín y Múnich. Aclamada artista discográfica, aparece en más de una docena de grabaciones.

Sus apariciones en ópera en la temporada 2025/26 incluyen su regreso a la Ópera Semper de Dresde en uno de sus papeles característicos, Pamina, en *Die Zauberflöte* de Mozart, Sophie en *Der Rosenkavalier* y Susanna en *Le nozze di Figaro* con la

Wiener Staatsoper de gira por Japón. Más adelante en la temporada retomará el papel de Sophie en conciertos en el Festspielhaus Baden-Baden. Entre sus conciertos más destacados se incluyen el concierto inaugural de la temporada de la Orquesta Sinfónica de Londres en el Barbican Centre con la *Sinfonía n.º 3* de Bernstein, *Kaddish* bajo la dirección de Antonio Pappano, y la *Pasión según San Mateo* de Bach con la Orquesta Sinfónica de Tokio en Japón, la *Sinfonía n.º 4* de Mahler con la DSO en la Filarmónica de Berlín y la Elbphilharmonie de Hamburgo, la *Nelsonmesse* de Haydn con la Filarmónica de Viena en el Musikverein Wien y *Die Schöpfung* con la Accademia Nazionale di Santa Cecilia. Liederabend también forma parte integral de su temporada, con apariciones en Les Arts de Valencia, Wigmore Hall y el Concertgebouw de Ámsterdam, entre otros. Su última grabación, una colección de Lieder de Liszt con el pianista Daniel Heide, *Un Cycle Imaginaire*, se lanzó por Universal Music en otoño de 2025.



José Antonio López
Barítono

© Caitlin Bellah

El barítono José Antonio López es un cantante versátil que navega entre estilos y épocas, desde el Barroco a la música

contemporánea, repartiendo su actividad artística entre el concierto, la ópera y el recital, siempre de forma atenta a la estilística y expresividad de cada período y al uso de la voz al servicio de la música. En el ámbito concertístico, su reciente debut en la temporada de la LA Phil con Gustavo Dudamel, así como sus compromisos junto a orquestas como la Cincinnati Symphony (*Messiah* y *Octava Sinfonía* de Mahler), Rotterdam Philharmonic, Mahler Chamber Orchestra, Dresdner Festspieleorchester, Antwerp Symphony, BBC Symphony y Philharmonic, Filarmónica de Varsovia, La Cetra Barockorchester, Budapest Festival o Nacional de España, en salas como la Berliner Philharmonie, Laeiszhalle, Konzerthaus y Musikverein de Viena, Barbican o Mozarteum de Salzburg, o próximamente en el Concertgebouw de Ámsterdam, acreditan su gran momento.

Ha sido dirigido por grandes maestros como Afkham, Boreyko, Bolton, Conlon, Diakun, Dudamel, Equilbey, Gardolinska, Iván Fischer, Heras-Casado, Luisotti, Maazel, Marcon, Marriner, Mena, Noseda, Pablo Pérez, Pollini, Pons, Rouset, Shani y Suzuki, entre otros.

Asimismo, es un devoto intérprete de Lied habiendo sido acompañado por Maurizio Pollini en el Theater an der Wien, Daniel Heide, Iain Burnside o Rubén Fernández Aguirre. Recientemente debutó en el Ciclo de Lied del Teatro de la Zarzuela.

Los últimos años atestiguan un gran crecimiento de su actividad lírica, en el que tienen una importante presencia las óperas de Händel y la música contemporánea (roles protagonistas en los estrenos de *El público* de Mauricio Sotelo y *El abrecartas* de Luis de Pablo en el Teatro Real de Madrid o de *L'enigma di Lea* de Benet Casablancas en el Liceu de Barcelona), pero en el que también están presentes Mozart, Verdi, Puccini, Wagner (*Der fliegende Holländer* en Valencia y *Meistersinger* en el Teatro Real) y Strauss (*Ariadne auf Naxos* en Barcelona y *Salomé* en Mérida), entre otros. Recientemente ha debutado en la Opéra de Lausanne, en el Halle Händel Festspiele, o en el SWR Schwetzinger Festspiele, y en el Innsbrucker Festwochen.

Cuenta con grabaciones para Deutsche Gramophon, Harmonia Mundi, Deutsche Harmonia Mundi, Naxos y Chandos.

Próximamente

JÓVENES
AUDIENCIAS

Maria Estuardo
Martin Hennessy
1, 2 y 3 de febrero

GRAN SELECCIÓN
El anillo sin palabras / Teodor Currentzis
Suite sinfónica sobre la Tetralogía de R. Wagner

7 de febrero

PATROCINADORES GENERALES



REAL MAESTRANZA
DE CABALLERÍA DE SEVILLA



GRUPOJOLY



COLABORACIÓN PROGRAMA SOCIAL



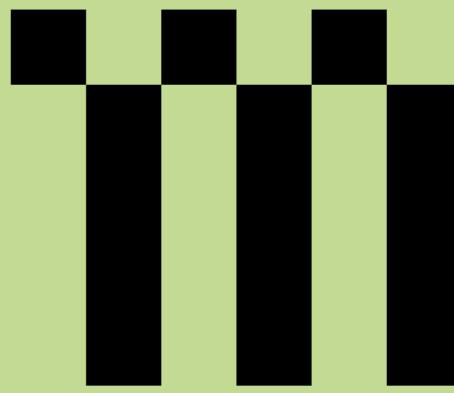
COLABORADORES

**Fundación Banco Sabadell / TeknoService
/ Instituto Británico de Sevilla / Colegio
Internacional de Sevilla San Francisco de
Paula / EY / Acciona / Prosegur Seguridad
/ GRUPO PACC / Victoria Stapells**



AYUNTAMIENTO DE SEVILLA





Teatro de la Maestranza

